

29.9.2004

**Justitieministeriets rekommendation om tillämpningen av ikraftträdelsebestämmelserna i statsrådets förordning (286/2004) av den 22 april 2004 om ändring av polisförvaltningsförordningen**

Giltighet Gäller tills vidare från 29.9.2004  
Distribution Inrikesministeriet

Enligt 36 § 2 momentet i språklagen (423/2003) följer justitieministeriet verkställigheten och tillämpningen av lagen samt ger rekommendationer i frågor som gäller lagstiftningen om nationalspråken. Med stöd av detta lagrum och efter att ha rådgjort med inrikesministeriet i frågan rekommenderar justitieministeriet att polisförvaltningen beaktar följande:

Genom statsrådets förordning (286/2004) av den 22 april 2004, fogades till polisförvaltningsförordningen en ny 16 a §, i vilken bestäms om polisens behörighetsvillkor beträffande språkkunskap på följande sätt

”Bestämmelser om språkkunskapskrav för de tjänster för vilka högskoleexamen är behörighetsvillkor finns i 6 § lagen om de språkkunskaper som krävs av offentligt anställda (424/2003).

Vid en tvåspråkig myndighet är språkkunskapskravet för andra tjänster som polisman än de som avses i 1 mom. goda muntliga och skriftliga kunskaper i befolkningsmajoritetens språk inom myndighetens ämbetsdistrikt samt nöjaktiga muntliga och skriftliga kunskaper i det andra språket. Vid en enspråkig myndighet krävs goda muntliga och skriftliga kunskaper i myndighetens språk samt nöjaktig förmåga att förstå det andra språket.

Vid en tvåspråkig myndighet är språkkunskapskravet för en tjänst som väktare och överväktare vid en polisinrättning goda muntliga och skriftliga kunskaper i befolkningsmajoritetens språk inom myndighetens ämbetsdistrikt samt nöjaktig förmåga att förstå det andra språket. Vid en enspråkig myndighet krävs goda muntliga och skriftliga kunskaper i myndighetens språk samt nöjaktig förmåga att förstå det andra språket.

----

Denna förordning träder i kraft den 1 maj 2004.

En tjänsteman som utnämnts till tjänst inom polisförvaltningen innan denna förordning träder i kraft är i fråga om språkkunskaperna fortfarande behörig för tjänsten efter att förordningen har trätt i kraft.”

För att försäkra sig om en enhetlig tillämpning av övergångsbestämmelsen konstaterar justitieministeriet att avsikten med övergångsbestämmelsen är att klargöra, att en tjänsteman, som utsetts till en tjänst före 1.5.2004, när förordningen trädde i kraft, *fortfarande* med avseende på språkkunskap är behörig för en annan tjänst inom polisförvaltningen, där behörighetskraven beträffande språkkunskap är likadana som för den tjänst han eller hon utnämnts till.

Av övergångsbestämmelsen följer att *en tjänsteman som utnämnts till tjänst inte skilt behöver bevisa sina språkkunskaper, till exempel genom att uppvisa språkintyg över språkexamina, då han eller hon söker en annan tjänst med samma behörighetskrav beträffande språkkunskap.*

Detta gäller

- 1) då en tjänsteman som utsetts till en tjänst flyttar från ett enspråkigt ämbetsdistrikt till ett annat enspråkigt distrikt som har samma språkliga status
- 2) då en tjänsteman som utsetts till en tjänst flyttar från ett tvåspråkigt ämbetsdistrikt till ett annat tvåspråkigt ämbetsdistrikt med samma majoritetsspråk.

Övergångsbestämmelsen gäller inte då en tjänsteman söker en tjänst med *andra* behörighetskrav beträffande språkkunskap än i den tjänst som han eller hon utnämnts till.

Detta gäller

- 1) då en tjänsteman som utsetts till en tjänst antingen flyttar från ett enspråkigt ämbetsdistrikt till ett tvåspråkigt ämbetsdistrikt
- 2) då en tjänsteman som utsetts till en tjänst flyttar till ett annat enspråkigt ämbetsdistrikt som har ett annat språk.

I dessa fall skall tjänstemannen bevisa att han eller hon fyller de språkkunskapskrav som gäller den tjänsten.

För klarhetens skull konstaterar justitieministeriet ytterligare, att

- 1) enligt 18 § 3 mom. i grundlagen får ingen utan laglig grund avskedas från sitt arbete. En tjänsteman är härmed fortfarande behörig för den tjänst han eller hon utnämnts till före 1.5.2004 och att
- 2) övergångsbestämmelsen, enligt ordalydelsen, gäller endast de tjänstemän *som utnämnts till tjänst* före 1.5.2004. En person i ett tidsbundet tjänsteförhållande skall följaktligen vid ansökan av tjänsten bevisa att han eller hon uppfyller de behörighetskrav som tjänsten förutsätter beträffande språkkunskap.

Justitieminister

Johannes Koskinen

Regeringsråd

Paulina Tallroth